



Citykirche Sankt Michael

# Der Pfarrbrief

26. Sonntag im Jahreskreis | ERNTEDANKSONNTAG

01.10. – 29.10.2023

Ausgabe 14/2023



© Citykirche Sankt Michael

# DANKE!

# Editorial

---

Liebe Leserin, lieber Leser,  
der Oktober beginnt mit dem Erntedankfest. Entsprechend ist die Kirche schön dekoriert, vor allem mit den Lebensmitteln, die uns die Natur auch dieses Jahr wieder im Überfluss zur Verfügung stellt.

Es gibt aber viel mehr, was mich dankbar stimmt: Als ich Anfang Juli an der Seele erkrankt bin, sind sofort Menschen eingesprungen und haben große Teile meiner Arbeit übernommen. Ich bin Pater Felber und vor allem Pater Müller sehr dankbar, für ihre Bereitschaft, die Verantwortung von meinen Schultern zu nehmen und sich bis heute und auch noch in den nächsten Wochen und Monaten mit erheblichem Mehraufwand für Sankt Michael zu engagieren.

Ich bin unendlich dankbar allen, die mir zu Hilfe geeilt sind als es mir am schlechtesten ging. Auf diese Weise konnte ich unerwartet aber sehr ersehnt schnell in einer Fachklinik behandelt werden und bekomme auch weiterhin professionelle Unterstützung.

Ich bin dankbar für manche lebenswürdigen Kartengrüße aber auch für die feinfühlig zurückhaltende von vielen Menschen, die gespürt haben, dass es in meiner Situation vor allem des Abstandes und der Ruhe bedurfte. Ich bin dankbar für das Gebet, das viele Menschen mir zugesagt haben oder es einfach tun.

Ich bin auch sehr dankbar dafür, dass die Gemeinde an Sankt Michael auch ohne mich lebendig ist und beispielsweise das Patrozinium mit liebevoll vorbereiteten Gottesdiensten und genussvollem Beisammensein im Innenhof begangen hat. Viele Menschen waren daran beteiligt. Trotzdem möchte ich Christiane und Hans Reithofer besonders erwähnen, ohne die das Fest so nicht hätte gefeiert werden können.

Den Ankündigungen dieses Pfarrbriefs zu folgen wird auch in den nächsten Wochen einiges geboten sein. Ein weiterer Grund zu danken. Ich selbst werde eher zurückhaltend sein und möglicherweise noch einmal längere Zeit wegfahren. Es geht mir zwar viel besser als im Sommer, aber meine Gesundheit ist leider noch sehr zerbrechlich. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Ihnen allen einen gesegneten Start in den Herbst!

*P. Ludwig Jeos S.J.*

# Volle Kirche beim Kindergottesdienst am Fest des Patroziniums am Sonntag, 24. September

---



© Christina Strüber-Galambosi



© Christina Strüber-Galambosi

„Musikalische Begleitung  
durch die Samiki-Band“



© Christina Strüber-Galambosi

## Vom Weg der Begegnung zum Fest der Begegnung 3. Oktober 2023

---

© [www.pfarrbriefservice.de](http://www.pfarrbriefservice.de)



Nach 4 Jahren des Pilgerns von Nord, Süd, Ost und West, wird dieses Jahr am **3. Oktober** aus dem WEG der Begegnung ein FEST der Begegnung. Zielpunkt ist wie immer die Magdalenenkapelle bei Kirchgandern, **um 14 Uhr.**

Mitten auf dem ehemaligen Grenzverlauf zwischen Ost- und Westdeutschland, inmitten wunderbarer, gesunder Natur in einem Land, das im Frieden leben

darf, feiern wir, was uns das Leben schenkt(e).

In einem konfessionsübergreifenden Dankgottesdienst wird der Tisch mit Produkten aus dem Dreiländereck gedeckt und gesegnet. Alle sind eingeladen, sich mit einem kulinarischen Beitrag z.B. aus dem heimischen Garten einzubringen. Beim gemeinsamen Genuss können wir dann leicht miteinander ins Gespräch kommen.

→

## ALLEIN PILGERN??

Ist in diesem Jahr auch kein gemeinsamer Weg geplant, so laden wir dennoch zum Pilgern ein; Sie können die Wegbeschreibungen der vergangenen Jahre nutzen (siehe [www.weg-der-begegnung.de](http://www.weg-der-begegnung.de)) oder über den Kreuzweg von Kirchgängern aus einen meditativen Spaziergang unternehmen. Als Alternative bietet sich parallel auch der „Weg

der Geschichte“ an, der ebenfalls zur Kapelle führt.

In jedem Fall sind Sie nicht allein unterwegs: Die Natur schenkt Ihnen so manchen Begleiter! Und vielleicht sind Sie ja auch froh, endlich mal „ohne Anhang“ unbeschwert gehen zu können, Ihren Rhythmus zu finden und auch ins Gespräch mit sich und dem Herrn zu kommen. ■

H&C Reithofer

## Am 7. Oktober ist der letzte Waffelstand der Afrikagruppe in diesem Jahr

---



© Afrikagruppe

Langsam wird es Herbst und die Afrikagruppe beendet ihre Stand-Saison im Oktober für die Winterpause.

Unsere letzten beiden Waffel- und Kuchenstände vom August und September führten wir für das Frauenprojekt unserer Partnergemeinde in Memér/Burkina Faso durch. Dabei geht es um einen stabilen gemauerten und verschließbaren Lager- und Verkaufsraum für die von mehreren Frauengruppen selbst hergestellten Artikel wie z.B. Seifen, Cremes und Gewürzkugeln. Damit möchten die Frauen sich ein eigenes Einkommen erwirtschaften, das dann z.B. auch den

Kindern den Schulbesuch leichter ermöglicht.

Das Spendenziel von 3000.- € konnten wir durch unsere bisherigen Stand-Erlöse und eine Großspende nun vorzeitig erreichen.

Ein sehr herzlicher Dank an alle, die zu diesem wunderbaren Ergebnis beigetragen haben!

Unser Waffelstand im Oktober war ursprünglich ebenfalls für das Frauenprojekt vorgesehen. In Anbetracht der Weltlage, wo die Katastrophen sich überschlagen und das Elend täglich auf allen Kontinenten zunimmt, möchten wir mit dem Erlös unseres Oktober-Standes einmalig den **Jesuiten-Flüchtlingsdienst (JRS) Südsudan** unterstützen. Wegen des Krieges im Sudan flüchten die Menschen in den Tschad und den Südsudan, wo ebenfalls durch diverse Konflikte sowie →

die langanhaltende Dürre Hunger und Unsicherheit herrschen. Im Transitzenrum in Renk im Südsudan kümmert sich der JRS in Zusammenarbeit mit anderen NGOs u.a. um Familien und Kinder, die oft aus dem Südsudan stammen, dann jahrelang im Sudan lebten und nun in den Südsudan zurück flüchten.

**Am Samstag, dem 7. Oktober, von 9:15-14 Uhr vor der Kirche** bieten wir wieder frische Waffeln, selbstgebackenen Kuchen und Kaffee an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Sie können unsere Köstlichkeiten am Stand

verzehren, aber auch gut verpackt für die häusliche Kaffeerunde mitnehmen. Falls Sie Kaffee mitnehmen möchten, bitte einen Becher mitbringen.

Wie immer freuen wir uns auch über Kuchenspenden und danken allen, die unser Projekt damit unterstützen. ■

Wir wünschen Ihnen einen goldenen Herbst.

Mit freundlichen Grüßen

Angela Dümpelmann  
für die Afrikagruppe

## Jakobus-Pilger Treffen

**6.10. | 19.30 Uhr | Gemeindezentrum Sankt Michael**

---

Liebe St. Michael - Gemeinde!

Wir haben aktuell den gesamten Weg der Via Scandinavica von Göttingen bis nach Creuzburg kontrolliert, nachmarkiert und wo es erforderlich war neu ausgeschildert.

Ebenso wurde die gesamte Strecke (5 Tagesetappen) dieser wunderschönen und abwechslungsreichen Jakobsweges als kleine Broschüre herausgebracht. Sollten Sie Interesse an der **Broschüre** haben, bitte einfach melden unter

[jakobus-pilgergemeinschaft-goettingen@gmx.de](mailto:jakobus-pilgergemeinschaft-goettingen@gmx.de) oder über <https://jakobuspilger-goettingen.de/>

Oder kommen Sie einfach zu unserem **Pilgertreffen am 06.10., um 19:30 Uhr, im Gemeindezentrum Sankt Michael**. Wir beraten rund ums Pilgern: von "ein-Tages-Pilgern" bis mehrere Monate; um Göttingen und in Deutschland oder durch ganz Europa...

wann, wie lange und wo auch immer: You never walk alone! ■

Mit herbstlichen Grüßen, Ulteia!

Jakobus-Pilgergemeinschaft-Göttingen e.V.

# Evensong meets English Mass

7.10. | 18.30 Uhr | Citykirche Sankt Michael

---



© Evensong ProCant

ProCant die englische Messe in Sankt Michael mit verschiedenen liturgischen Gesängen aus dem englischsprachigen Raum musikalisch mitgestalten. Dabei greifen wir auch auf den großen Schatz der sog. „Evensongs“ aus der der anglikanischen Tradition zurück. ■

Am Samstag, den 07.10.2023 um 18:30 Uhr wird das Ensemble

## Online Informationsabende für den Jesuitenfreiwilligendienst 10.10. und 7.12., jeweils um 19 Uhr

---

Sie möchten gern in einem sozialen Projekt im Ausland mitarbeiten, anderen Menschen auf Augenhöhe begegnen und sich für eine gerechtere, nachhaltigere Welt aktiv einsetzen? Dann sind Sie beim Jesuitenfreiwilligendienst genau richtig!

Als Jesuit Volunteer arbeiten Sie ein Jahr lang in einem Sozialprojekt mit Kindern, Jugendlichen, Menschen mit Behinderung oder Geflüchteten. Sie teilen den Alltag mit den Menschen vor Ort und wohnen in einer Gemeinschaft. Die Einsatzstellen verteilen

sich weltweit – von Peru bis Indien, von Rumänien bis Sambia.

Unser Freiwilligendienst ist offen für alle, ohne Altersbegrenzung nach oben - verbunden mit einer intensiven Vorbereitung - wird kontinuierlich begleitet während des Jahres durch unsere hauptamtlichen Referent\*innen - ermöglicht auch im Anschluss an den Freiwilligendienst Teilhabe an der Gemeinschaft von ehemaligen Freiwilligen.

Anmeldung per E-Mail an: [jesuitvolunteers@jesuitenweltweit.de](mailto:jesuitvolunteers@jesuitenweltweit.de)  
Weitere Infos unter [www.jesuitvolunteers.org](http://www.jesuitvolunteers.org). ■

## U6-Gottesdienst für Vorschulkinder

8.10. | 10 Uhr | Pfarrsaal Sankt Michael

# Aufruf der deutschen Bischöfe zum Weltmissionssonntag am 22.10.2023

---

Liebe Schwestern und Brüder, am 22. Oktober begehen wir in Deutschland den diesjährigen Sonntag der Weltmission. Weltweit setzen die katholischen Christen mit dieser Solidaritätsaktion ein starkes Zeichen der Nächstenliebe für ihre bedürftigen Glaubensgeschwister.

Für viele Menschen in Armut- und Krisenregionen ist die Kirche die erste und wichtigste Anlaufstelle. In Pfarreien und Schulen, in Ausbildungszentren und Gesundheitsstationen erfahren sie praktische Hilfe. Oft sind es Ordensleute, Priester und andere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kirche, die selbst in Krisenzeiten und während politischer Unruhen vor Ort sind und bleiben. In der Nachfolge Jesu stehen sie für die Menschen ein. Sie heilen Wunden, sie bauen Brücken, sie geben Orientierung, Mut und Kraft. Ihre praktische und spirituelle Unterstützung verändert Leben.

Die Spenden, die am Sonntag der Weltmission gesammelt werden, kommen dieser kirchlichen Arbeit in Afrika, Asien und Ozeanien zugute. Sie ermöglichen konkrete Hilfe für Menschen, die oft vergessen werden.

Die Mission-Werke stellen ihre diesjährige Aktion unter das Motto „Ihr seid das Salz der Erde“ (Mt 5,013). Dieses Wort gilt uns allen. Es ist unser gemeinsamer Auftrag, eine Quelle der Hoffnung für andere zu sein. Wir bitten Sie: Unterstützen sie die Arbeit der Missio-Werke in ihrem weltweiten Einsatz für unsere Schwestern und Brüder – durch Ihr Interesse, Ihr Gebet und eine großzügige Spende bei der Kollekte am Sonntag der Weltmission. Haben Sie herzlichen Dank!

Der Ertrag der Kollekte am 22.10.2023 ist ausschließlich für die Arbeit der Päpstlichen Missionswerke Mission in Aachen und München bestimmt. ■

## „Ihr seid das Salz der Erde“ 22.10. | 11.30 & 18.30 Uhr | Citykirche Sankt Michael

---

Unter diesem Motto begehen wir in diesem Jahr den Sonntag der Weltmission am 22. Oktober. Wie immer setzt *missio* den Schwerpunkt neben der Seelsorge auf Initiativen christlicher Solidarität und unterstützt gemeinsame

Aktionen von Priestern, Ordensleuten und engagierten Laien.

2023 stellt das Hilfswerk Frauen und Männer in den Mittelpunkt, die an verschiedenen Orten im Nahen Osten oftmals die Einzigen sind, die sich unter →

widrigsten Bedingungen trotz zerstörter Infrastruktur, Unsicherheit und teilweise Kriegssituation **in den Dienst der Ärmsten und sozial Schwächsten** stellen. Inspiriert vom Evangelium engagieren sie sich Hand in Hand mit allen Menschen guten Willens für den spirituellen und gesellschaftlichen Wiederaufbau.

Am Weltmissionssonntag 2023 wollen wir die mutig in ihrem Land verbliebenen Christen und ihren unermüdlichen Einsatz für

ihre jeweilige Gesellschaft feiern. **Die Christen in Syrien, im Libanon und in Ägypten brauchen unsere Aufmerksamkeit und unsere Solidarität – vielleicht mehr denn jemals zuvor.**

Wir bitten um Ihre großzügige Spende.

Die Afrikagruppe wird in den Gottesdiensten um **11:30 h** und **18:30 h** die Anliegen erläutern. ■

Peter Krause



© Chr. Reithofer

## **Beten mit Leib und Seele**

### **Meditation und Tanz**

**Die Herzenstür öffnen · Ruhe einziehen lassen  
Freude Ausdruck geben**

**Samstag, 28. Oktober, von 13.00 – 16.30 Uhr  
Gemeindesaal + Citykirche Sankt Michael**

## **Konzert zum 150. Geburtstag von Max Reger:**

**drei Suiten für Violoncello solo (op. 131c)  
28.10. | 20 Uhr | Citykirche Sankt Michael**

Johann-Sebastian Sommer bringt mit seinem Cello den Oberpfälzer Komponisten Max Reger (1873–1916) zu seinem 150. Geburtstag nach St. Michael. Auf dem Programm stehen Regers drei Suiten für Violoncello solo (op. 131c). Durch Max Reger erlebte die Sololiteratur für Violoncello zu Beginn des 20. Jahrhunderts eine Renaissance, die sich mit den Werken von Hindemith, Bartók, Casadó, Kodály, Henze und vielen anderen bis in das 21. Jahrhundert fortsetzen sollte.

Johann-Sebastian Sommer, war bis 2021 Cellist des Göttinger Symphonieorchesters und gründete 1993 das Göttinger Kammerorchester und 1994 das Göttinger Klaviertrio. Weitere Ensembles, wie die 8 Göttinger Violoncellisten und das Robert Schumann Ensemble Göttingen folgten.

Veranstalter:

Johann-Sebastian Sommer  
Eintritt frei, um eine Spende wird gebeten! ■



# Die "Klänge der Erde" kommen nach Göttingen

24.11. | 20 Uhr | Citykirche Sankt Michael

## Wer möchte die "Klänge der Erde" bei sich zu Hause beherbergen?

Wenn Sie Musiker oder Musikerinnen bei sich zu Hause aufnehmen möchten, bitte Mail an: [sonidos@samiki.de](mailto:sonidos@samiki.de)

---



© jesuitenweltweit.de/sonidos23

Die „Sonidos de la Tierra“ sind eine faszinierende Verbindung von europäischem Barock und indianischer Musikalität. Am **Freitag, 24. November 2023** erklingen sie in der **Citykirche Sankt Michael** in einem Konzert. Der Eintritt ist frei. Spenden erbeten.

Im Jahr 2002 gründete der Dirigent und Komponist Luis Szarán aus Paraguay das Musikprojekt „Sonidos de la Tierra“ – „Klänge der Erde“. Normalerweise dirigiert er klassische Orchester in prunkhaften Sälen. Aber er dirigiert auch die Musikerinnen und Musiker von Sonidos de la Tierra, oft in staubigen Dörfern,

manchmal unter freiem Himmel. Viele von ihnen stammen aus benachteiligten Familien. Sein Motto: „Wer tagsüber Mozart spielt, wirft nachts keine Fensterscheiben ein“.

Sonidos de la Tierra ist mehr als Musik: Es gibt den Jugendlichen Werte und Selbstvertrauen mit auf den Weg. Und bringt großartige Musiker hervor: Einige von ihnen gehören mittlerweile zur musikalischen Elite Lateinamerikas.

„Nach Europa reisen zu dürfen, um Musik zu machen, ist ein Traum und eine große Chance sowohl auf musikalischer als auch auf persönlicher Ebene.“  
(Norma Lara)

### Wer möchte die „Klänge der Erde“ bei sich beherbergen?

Von Freitag, den 24. November auf Samstag, den 25. November suchen wir Übernachtungsmöglichkeiten für die Musiker aus Paraguay. Insgesamt besteht die Gruppe aus 18 Personen (9 Damen und 11 Herren) die →

meisten von ihnen sind zwischen 17 und 29 Jahren alt. Zur Kommunikation sind Englisch- oder Spanischkenntnisse nützlich, aber nicht unbedingt notwendig. Insgesamt eine wunderbare Möglichkeit, den eigenen Horizont zu erweitern und obendrein noch ein gutes Werk zu tun. Die Musiker kommen Freitag am Nachmittag an und reisen Samstagmorgen nach dem Frühstück weiter auf die ostfriesische

Insel Langeoog. Wenn Sie einen oder zwei der Musiker bei sich aufnehmen möchten und können, dann schreiben Sie bitte eine Mail an: [sonidos@samiki.de](mailto:sonidos@samiki.de).

Wenn Sie das Projekt fördern wollen, können Sie online spenden: <https://jesuitenweltweit.de/spende/online>

**Links zum Thema**

<https://jesuitenweltweit.de/sonidos23> ■

## Internationaler Rosenkranz

**22.10. | 16 Uhr | Citykirche Sankt Michael**

Die Rosenkranzgruppe lädt herzlich ein, am Sonntag, den 22.10., um 16 Uhr, in Sankt Michael den Internationalen Rosenkranz zu beten. Zum Ende des Rosenkranzmonats Oktober, möchten wir noch einmal ganz besonders

in den Intensionen der Mutter Gottes und für den Frieden in der Welt und in unseren Herzen beten. ■

Vanessa Franke

Für die Rosenkranzgruppe



© Foto: privat (V. Franke)

## Termine und Daten

**30.09.2023** Hl. Hieronymus, Priester, Kirchenlehrer  
**Firmung in St. Paulus: 10.00 und 14.00 Uhr**

09.00 Uhr Rosenkranzgebet

**Caritaskollekte**

18.30 Uhr Vorabendmesse für die Englischsprachige Gemeinde - Eucharist in English with Ecumenical Hospitality

**01.10.2023** **26. Sonntag im Jahreskreis - ERNTE-DANKSONNTAG**  
**Caritaskollekte – Firmung in St. Paulus: 14.00 Uhr**

10.00 Uhr Gottesdienst in der Lukaskirche „Asklepios Fachklinikum Göttingen“

10.00 Uhr Kindermesse zum Erntedanksonntag

11.30 Uhr Hl. Messe zum Erntedank

18.30 Uhr Hl. Messe zum Erntedank

- 02.10.2023 Heilige Schutzengel**  
18.30 Uhr Hl. Messe
- 03.10.2023 Dienstag der 26. Woche im Jahreskreis**  
**Vom Weg der Begegnung zum Fest der Begegnung**  
**Zielpunkt: 14 Uhr, Magdalenenkapelle**  
18.30 Uhr Wort-Gottes-Feier
- 04.10.2023 Hl. Franz von Assisi**  
08.30 Uhr Rosenkranzgebet  
09.00 Uhr Hl. Messe; anschl. Kaffeerunde im Saal  
18.30 Uhr Meditation am Abend
- 05.10.2023 Donnerstag der 26. Woche im Jahreskreis**  
18.30 Uhr Hl. Messe mit anschließender Anbetung bis 19.30 Uhr
- 06.10.2023 Freitag der 26. Woche im Jahreskreis**  
**19.30 Uhr, Italieneraum: Jakobus-Pilger Treffen**  
18.30 Uhr Vespermesse
- 07.10.2023 Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz**  
**9.15 – 14 Uhr: Waffelstand der Afrikagruppe vor der Citykirche Sankt Michael**  
09.00 Uhr Rosenkranzgebet  
**Kollekte Gemeindehaushalt: für den Blumenschmuck in unserer Kirche**  
18.30 Uhr Vorabendmesse für die Englischsprachige Gemeinde unter Mitwirkung des Ensemble ProCant – Eucharist in English with Ecumenical Hospitality with the participation of the Ensemble ProCant
- 08.10.2023 27. Sonntag im Jahreskreis**  
**Kollekte Gemeindehaushalt: für den Blumenschmuck in unserer Kirche**  
10.00 Uhr U6-Gottesdienst für Vorschulkinder im **Pfarrsaal** mit der Möglichkeit, die Kommunion zu empfangen; im Anschluss: Kaffee und Kekse  
10.00 Uhr Kindermesse  
11.30 Uhr Hl. Messe  
18.30 Uhr Hl. Messe
- 09.10.2023 Montag der 27. Woche im Jahreskreis**  
18.30 Uhr Hl. Messe

- 10.10.2023 Dienstag der 27. Woche im Jahreskreis**  
 07.45 Uhr Schulgottesdienst der BONI II  
 18.30 Uhr Wort-Gottes-Feier
- 11.10.2023 Mittwoch der 27. Woche im Jahreskreis**  
 08.30 Uhr Rosenkranzgebet  
 09.00 Uhr Hl. Messe; anschl. Kaffeerunde im Saal  
 18.30 Uhr Meditation am Abend
- 12.10.2023 Donnerstag der 27. Woche im Jahreskreis**  
 18.30 Uhr Hl. Messe mit anschließender Anbetung  
 bis 19.30 Uhr
- 13.10.2023 Freitag der 27. Woche im Jahreskreis**  
 18.30 Uhr Vespermesse
- 14.10.2023 Samstag der 27. Woche im Jahreskreis**  
 09.00 Uhr Rosenkranzgebet  
 17.00 Uhr Hl. Messe in italienischer Sprache  
**Kollekte Gemeindehaushalt: für die Wartung der Heizungsanlage in unserer Kirche**  
 18.30 Uhr Vorabendmesse für die Englischsprachige Gemeinde - Eucharist in English with Ecumenical Hospitality
- 15.10.2023 28. Sonntag im Jahreskreis**  
**Kollekte Gemeindehaushalt: für die Wartung der Heizungsanlage in unserer Kirche**  
 10.00 Uhr Kindermesse  
 11.30 Uhr Hl. Messe  
 18.30 Uhr Hl. Messe
- 16.10.2023 Montag der 28. Woche im Jahreskreis**  
 18.30 Uhr Hl. Messe; Diamantene Hochzeit des Jubelpaares Marianne und Peter Krause
- 17.10.2023 Hl. Ignatius von Antiochien, Bischof von Antiochien, Märtyrer**  
 18.30 Uhr Wort-Gottes-Feier
- 18.10.2023 Hl. Lukas, Evangelist**  
 08.30 Uhr Rosenkranzgebet  
 09.00 Uhr Hl. Messe; anschl. Kaffeerunde im Saal  
 18.30 Uhr Meditation am Abend

- 19.10.2023 Donnerstag der 28. Woche im Jahreskreis**  
 18.30 Uhr Hl. Messe mit anschließender Anbetung  
 bis 19.30 Uhr
- 20.10.2023 Freitag der 28. Woche im Jahreskreis**  
 18.30 Uhr Vespermesse
- 21.10.2023 Samstag der 28. Woche im Jahreskreis**  
 09.00 Uhr Rosenkranzgebet
- Missio-Kollekte**  
 18.30 Uhr Vorabendmesse für die Englischsprachige  
 Gemeinde - Eucharist in English with  
 Ecumenical Hospitality
- 22.10.2023 29. Sonntag im Jahreskreis**  
**Weltmissionssonntag - Missio-Kollekte**  
 10.00 Uhr KEINE Kindermesse – entfällt!  
 11.30 Uhr Hl. Messe zum Weltmissionssonntag;  
 gestaltet von der Afrikagruppe:  
 „Ihr seid das Salz der Erde“  
 16.00 Uhr Internationaler Rosenkranz mit Anbetung  
 18.30 Uhr Hl. Messe zum Weltmissionssonntag;  
 gestaltet von der Afrikagruppe:  
 „Ihr seid das Salz der Erde“
- 23.10.2023 Montag der 29. Woche im Jahreskreis**  
 18.30 Uhr Hl. Messe
- 24.10.2023 Dienstag der 29. Woche im Jahreskreis**  
 18.30 Uhr Wort-Gottes-Feier
- 25.10.2023 Mittwoch der 29. Woche im Jahreskreis**  
 08.30 Uhr Rosenkranzgebet  
 09.00 Uhr Hl. Messe; anschl. Kaffeerunde im Saal  
 18.30 Uhr Meditation am Abend
- 26.10.2023 Donnerstag der 29. Woche im Jahreskreis**  
 18.30 Uhr Hl. Messe mit anschließender Anbetung  
 bis 19.30 Uhr
- 27.10.2023 Freitag der 29. Woche im Jahreskreis**  
 18.30 Uhr Vespermesse

- 28.10.2023 Hl. Simon und Hl. Judas, Apostel**  
**13 – 15.30 Uhr, Saal: Beten mit Leib und Seele ·**  
**Meditation und Tanz · die Herzentür öffnen, Ruhe...**  
 09.00 Uhr Rosenkranzgebet  
 15.30 Uhr Beten mit Leib und Seele  
 Meditation und Tanz
- Kollekte Gemeindehaushalt: für die Citypastoral**  
 18.30 Uhr Vorabendmesse für die Englischsprachige  
 Gemeinde - Eucharist in English with  
 Ecumenical Hospitality  
 20.00 Uhr Konzert zum 150. Geburtstag von Max  
 Reger: drei Suiten op. 131 c für Violoncello  
 Eintritt frei, um eine Spende wird gebeten!  
 Veranstalter: Johann-Sebastian Sommer
- 29.10.2023 30. Sonntag im Jahreskreis**  
**Kollekte Gemeindehaushalt: für die Citypastoral**  
 10.00 Uhr KEINE Kindermesse – entfällt!  
 11.30 Uhr Hl. Messe  
 17.30 Uhr Hl. Messe in italienischer Sprache  
 18.30 Uhr Hl. Messe

## **Beichtangebot mit Aussetzung des Allerheiligsten**

---

Jeden Samstag von 10.00 Uhr bis 11.15 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung. Es besteht die Möglichkeit mit dem Sakrament der Versöhnung auch eine Krankensalbung zu empfangen. ■

**Glutenfreie Hostien** werden nach Bedarf konsekriert. Bitte vor dem Gottesdienst dem Küster/Küsterin Bescheid geben. ■

## **Katholische Kirchengemeinden – Nachbargemeinden Göttingen**

---

**St. Godehard, Godehardstraße 22, Tel. 0551/61208:**

- So., 01.10., 11.00 Uhr Hl. Messe mit Schola  
 So., 08.10., 11.00 Uhr Hl. Messe  
 So., 15.10., 11.00 Uhr Hl. Messe  
 So., 22.10., 11.00 Uhr Hl. Messe

**St. Heinrich und Kunigunde, St.-Heinrich-Str. 5, Tel. 0551/61208:**

- Sa., 30.09., 18.00 Uhr Sonntagvorabendmesse  
 So., 01.10., 09.30 Uhr Rumänisch orthodoxer Gottesdienst  
 Sa., 07.10., 18.00 Uhr Sonntagvorabendmesse →

Sa., 14.10., 18.00 Uhr	Sonntagvorabendmesse
So., 15.10., 09.30 Uhr	Rumänisch orthodoxer Gottesdienst
So., 15.10., 15.00 Uhr	Hl. Messe in vietnamesischer Sprache
Sa., 21.10., 18.00 Uhr	Sonntagvorabendmesse
So., 22.10., 09.30 Uhr	Rumänisch orthodoxer Gottesdienst

**Maria Königin des Friedens, Sandersbeek 1, Tel. 0551/794040:**

Sa., 30.09., 08.00 Uhr	Eritreisch orthodoxer Gottesdienst
So., 01.10., 09.15 Uhr	Hl. Messe der polnischen Gemeinde
So., 01.10., 11.15 Uhr	Hl. Messe
So., 01.10., 16.00 Uhr	Hl. Messe der ukrainischen Gemeinde
So., 08.10., 09.15 Uhr	Hl. Messe der polnischen Gemeinde
So., 08.10., 11.15 Uhr	Hl. Messe
So., 08.10., 18.00 Uhr	Hl. Messe auf Französisch
Sa., 14.10., 11.00 Uhr	Hl. Messe der ukrainischen Gemeinde
So., 15.10., 09.15 Uhr	Hl. Messe der polnischen Gemeinde
So., 15.10., 11.15 Uhr	Hl. Messe
So., 15.10., 16.00 Uhr	Hl. Messe der ukrainischen Gemeinde
Sa., 21.10., 11.00 Uhr	Hl. Messe der ukrainischen Gemeinde
So., 22.10., 09.15 Uhr	Hl. Messe der polnischen Gemeinde

**St. Paulus, Wilhelm-Weber-Straße 15, Tel. 0551/58879:**

Sa., 30.09., 10.00 Uhr	Firmung
Sa., 30.09., 14.00 Uhr	Firmung
So., 01.10., 09.30 Uhr	Hl. Messe
So., 01.10., 14.00 Uhr	Firmung
So., 01.10., 17.00 Uhr	Hl. Messe in kroatischer Sprache
Sa., 07.10., 08.00 Uhr	Hl. Messe in kroatischer Sprache
So., 08.10., 09.30 Uhr	Hl. Messe
So., 08.10., 17.00 Uhr	Hl. Messe in kroatischer Sprache
Sa., 14.10., 10.00 Uhr	Indisch orthodoxer Gottesdienst
So., 15.10., 09.30 Uhr	Hl. Messe
So., 15.10., 17.00 Uhr	Hl. Messe in kroatischer Sprache
So., 22.10., 09.30 Uhr	Hl. Messe
So., 22.10., 17.00 Uhr	Hl. Messe in kroatischer Sprache

**St. Vinzenz, An der St. Vinzens-Kirche 5, Tel. 0551/58879:**

So., 01.10., 09.00 Uhr	Hl. Messe in kroatischer Sprache
So., 01.10., 11.00 Uhr	Familiengottesdienst; anschl. Suppenessen
Sa., 07.10., 12.00 Uhr	Hl. Messe in kroatischer Sprache
So., 08.10., 09.00 Uhr	Hl. Messe in kroatischer Sprache
So., 08.10., 11.00 Uhr	Hl. Messe
So., 15.10., 09.00 Uhr	Hl. Messe in kroatischer Sprache
So., 15.10., 11.00 Uhr	Hl. Messe
So., 22.10., 09.00 Uhr	Hl. Messe in kroatischer Sprache
So., 22.10., 11.00 Uhr	Hl. Messe

# Impressum

**Katholische Kirchengemeinde  
Sankt Michael**, Turmstraße 6,  
37073 Göttingen  
Tel.: 0551 / 54795 - 10  
Fax: 0551 / 54795 - 32  
Homepage: [www.samiki.de](http://www.samiki.de)  
E-Mail: [gemeinde@samiki.de](mailto:gemeinde@samiki.de)  
Öffnungszeiten Pfarrbüro  
Sankt Michael:  
Mo, Di, Mi, Do 9 - 13 Uhr, Fr 9 - 12 Uhr

**Mittagstisch St. Michael**  
Turmstraße 5, 37073 Göttingen  
Tel.: 0551 / 54795 - 40  
Homepage:  
[www.mittagstisch-samiki.de](http://www.mittagstisch-samiki.de)  
E-Mail: [mittagstisch@samiki.de](mailto:mittagstisch@samiki.de) bzw.  
[foerderverein.mittagstisch@samiki.de](mailto:foerderverein.mittagstisch@samiki.de)  
Öffnungszeiten Mittagstisch:  
jeden Tag - auch an Sonn- und  
Feiertagen von 12.00 - 13.30 Uhr

## SPENDENKONTEN:

### Spenden für Anliegen der Gemeinde

- Jugendarbeit
- Kirchenmusik...

### Spenden für unsere Partner in Afrika

Wir unterstützen unsere  
Partnergemeinde in  
Mémer/Burkina Faso und  
ausgewählte Projekte der  
Jesuitenmission

### Spenden und Kollekten für die großen Hilfswerke wie

- ADVENIAT
- BONIFATIUSWERK
- MISEREOR
- MISSIO
- RENOVABIS etc.

Bitte **immer** einen Verwendungszweck angeben!

## KONTOVERBINDUNG FÜR SPENDEN

**Begünstigter:**  
Katholische Kirchengemeinde  
Sankt Michael

**IBAN:**  
DE77 2605 0001 0000 5129 88  
**SWIFT-BIC:** NOLADE21GOE



### Spenden für den Mittagstisch für Obdachlose und Durchreisende

## KONTOVERBINDUNG FÜR SPENDEN

**Begünstigter:** Förderverein  
Mittagstisch Sankt Michael e.V.  
**IBAN:**  
DE19 2605 0001 0000 1017 82  
**SWIFT-BIC:** NOLADE21GOE

Für Spenden bis 200 Euro genügt der  
eigene Zahlungsbeleg als Spendenbe-  
scheinigung zur Vorlage beim Finanzamt.



Spende mit **Paypal**  
oder **Kreditkarte**

Für größere Spenden werden Spendenbescheinigungen ausgestellt. Dafür geben Sie bitte bei Überweisungen im Verwendungszweck Ihre Postanschrift an.

Hinweis: Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder!

Redaktionsbüro: Fahlbusch  
Verantwortlich i.S.d.P.: P. Ludger Joos SJ

Redaktionsschluss für den nächsten  
Pfarrbrief (29.10.2023 - 26.11.2023):  
Montag, 23.10.2023, 08.00 Uhr,  
E-Mail: [gemeinde@samiki.de](mailto:gemeinde@samiki.de)